

Dodatok č.1 k Zmluve o dielo  
číslo objednávateľa: 5987/2020/OPal-30321  
číslo zhotoviteľa: 8/2020

o úprave práv a povinností zmluvných strán pri zhotovení diela s názvom :  
„Stavebné úpravy mostov – SNV, GL časť: 203-00/3420-010 most nad železničnou traťou Košice –  
Žilina za obcou Kluknava“

( ďalej len „dodatok“)

## ČLÁNOK 1 Zmluvné strany

Objednávateľ	KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ
Sídlo	Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
zastúpený	Ing. Rastislav Trnka, predseda
IČO	35 541 016
DIČ	2021624924
Telefón	+421 55 7268 227
Fax	+421 55 7268 149
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
IBAN	SK52 8180 0000 0070 0018 6505
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:	
zmluvných	Ing. Peter Harčarik
realizačných	Ing. Ľubomíra Gajdošová

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ	Združenie IZOLEX BAU SMS Kluknava Založené Zmluvou o združení dňa 19.3.2020
Bankový účet združenia:	SK89 1100 0000 0029 4908 9514
Vedúci partner	IZOLEX BAU s.r.o.
Sídlo	Bačíkova 3023/7B, 04001 Košice
Zastúpený	Ing. Richard Havrilla, konateľ
IČO	31721770
IČ DPH	2020493717
DIČ	SK2020493717
Telefón	+421 903 655 214
Fax	
Bankové spojenie	Tatra banka a. s.
IBAN	SK72 1100 0000 0029 2285 9371
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:	
Zmluvných	Ing. Richard Havrilla
Ekonomických	Ing. Richard Havrilla
Realizačných	Ing. Rastislav Jurko
Partner združenia	SMS a.s.
Sídlo	Partizánska cesta 91, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený	Ing. Dalibor Novotný – predseda predstavenstva Ing. Martin Krchnák – podpredseda predstavenstva David Čáp – člen predstavenstva

diela s názvom

IČO	35 727 951
IČ DPH	SK2020268173
DIČ	2020268173
Telefón	+421 484142622
Fax	
Bankové spojenie	Komerční banka, a. s., pobočka zahraničnej banky
IBAN	SK1581000001072393990277

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:  
zmluvných  
ekonomických  
realizačných

Ing. Dalibor Novotný, David Čáp  
Ing. Martin Krchnák  
Ing. Igor Baláž

(ďalej len „zhotoviteľ“)  
sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) uzavretej dňa 17.09.2020  
v rozsahu podľa čl. 2 až 5 tohto dodatku.

## ČLÁNOK 2

1. Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení ukončenia diela o 137 dní, počas ktorých bola realizácia diela pozastavená z dôvodu zabezpečenia súhlasného stanoviska Železnice Slovenskej republiky k predmetnej stavbe. Predmetná žiadosť o súhlasné stanovisko zo strany zhotoviteľa bola na ŽSR predložená dňa 04.11.2020, pričom súhlasné stanovisko zo strany ŽSR bolo vzhľadom na epidemiologické opatrenia a odporúčania v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID 19 obdržané až dňa 20.4.2021 t.j. po uplynutí 30 - dňovej zákonnej lehoty na vybavenie žiadosti. O tejto skutočnosti resp. o nemožnosti pokračovať vo vykonávaní Diela A a Diela B informoval zhotoviteľ objednávateľa listom. Vzhľadom nato, že ide o prekážku nezávislú od vôle zhotoviteľa a objednávateľa, ktorá mu bránila v zhotovovaní diela bola realizácia prác na Diela A a Diela B pozastavená o 137 dní.
2. V súlade s bodom 1 tohto článku dodatku sa zmluvné strany dohodli na zmene článku 5 bod 5.1.2 a 5.1.3 - pre Dielo A a Dielo B zmluvy nasledovne:
  - 5.1.2 Ukončenie diela: do 502 dní odo dňa zahájenia diela
  - 5.1.3 - **pre dielo A a Dielo B** do: 227 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Prílohou tohto dodatku je aktualizovaný Plán realizácie výstavby, t.j. Príloha č. 1 zmluvy.

## ČLÁNOK 3

1. Ďalej sa Zmluvné strany dohodli na rozšírení záväzku Zhotoviteľa pri plnení predmetu zmluvy o stavebné práce navyše, z dôvodu potreby určenia zaťažiteľnosti mosta na základe požiadavky okresného dopravného inšpektorátu. Rozšírenie záväzku nemohol zhotoviteľ, ako ani objednávateľ, predpokladať ani pri vynaložení náležitej starostlivosti čase uzavretia zmluvy, pričom touto zmenou sa nemení charakter uzavretej zmluvy.

2. Cena stavebných prác navyše je:

Cena bez DPH: **102 298,49 EUR**

(slovom: jednostodvatisícdeväťdesiatosem eur a štyridsaťdeväť centov)

DPH 20 %: **20 459,70 EUR**

(slovom: dvadsaťtisícštyristopäťdesiatdeväť eur a sedemdesiat centov)

Cena s DPH: **122 758,19 EUR**

(slovom: jednostodvadsaťdvatisícsemstopäťdesiatosem eur a devätnásť centov)

3. Špecifikácia stavebných prác navyše je uvedená v rozpočte, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto dodatku.

4. Znenie zmluvy v Článku 4 Cena za dielo bod 4.1. sa mení nasledovne:

4.1 Cena diela uvedeného v čl. 2 bod 2.1 tejto zmluvy je stanovená nasledovne;

**580 248,49 EUR bez DPH**

(slovom: päťstoosemdesiatštyridsaťosem eur a štyridsaťdeväť centov, bez DPH);

**696 298,19 EUR s DPH**

(slovom: šesťstodeväťdesiatšesťtisícdeväťdesiatosem eur a devätnásť centov s DPH)

Prílohou tohto dodatku je aktualizovaný Rozpis ceny diela podľa jednotlivých častí diela (časť „A“, „B“ a „C“), t.j. Príloha č. 2 zmluvy a aktualizovaný Rozpis ceny časti diela „C“, t.j. Príloha č. 3 zmluvy.

#### ČLÁNOK 4

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 6.2 čl. 6 zmluvy tak, že pôvodné znenie tohto bodu sa nahrádza nasledovným:

„6.2 Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať dielo po častiach (A, B a C). Pre Dielo C zároveň platí, že za fakturačné celky sa považujú aj vykonané stavebné práce, ktoré boli prevzaté zástupcom Objednávateľa formou protokolu o prevzatí vykonaných stavebných prác, ktorého súčasťou je súpis vykonaných prác, schválený zástupcom Objednávateľa (technický dozor).“

2. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 6.3.2 čl. 6 zmluvy tak, že pôvodné znenie tohto bodu sa nahrádza nasledovným:

„6.3.2 Prílohou každej faktúry pre Dielo C musí byť:

6.3.2.1 Súpis prác skutočne vykonaných prác s uvedením množstva a cien podľa rozpočtu, ktorý bude zhotoviteľ predkladať zástupcovi objednávateľa (technickému dozoru) ku kontrole a k schváleniu. Zástupca objednávateľa (technický dozor) súpis prác do desiatich (10) pracovných dní od ich predloženia zhotoviteľom vráti buď spolu s ich schválením alebo s iným vyjadrením (najmä s námietkami voči správnosti špecifikácie alebo rozsahu prác v nich uvedených);

6.3.2.2 Fotodokumentáciu o skutočne vykonaných prácach podľa bodu 8.8.5 tejto zmluvy v dvoch vyhotoveniach;

6.3.2.3 Písomné potvrdenie od každého subdodávateľa, ktorému zhotoviteľ zveril vykonanie niektorej časti diela, resp. prác a dodávok na dielo, či časti diela, z ktorého bude vyplývať, že subdodávateľ za vykonané plnenie, za ktoré vystavuje zhotoviteľ faktúru podľa tejto zmluvy objednávateľovi, neeviduje voči zhotoviteľovi faktúru za plnenia týkajúce sa zhotovenia diela, resp. jeho časti, s úhradou ktorej je zhotoviteľ ku dňu vystavenia faktúry objednávateľovi v omeškaní;

6.3.2.4 Protokol o prevzatí jednotlivých častí diela C (fakturačného celku), resp. protokol o konečnom prevzatí diela podpísaného objednávateľom a/alebo technickým dozorom, resp. inou objednávateľom poverenou/splnomocnenou osobou.“

3. Zmluvné strany sa dohodli, že aktuálne označený bod 6.4 a nasledujúce čl. 6 sa prečísluje na bod 6.5 a nasledujúce čl. 6.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že za bod 6.3 článku 6 zmluvy sa vsúva nový bod 6.4 v nasledovnom znení:

„6.4 Spolu s poslednou faktúrou na zaplatenie zostatku ceny diela, ktorú zhotoviteľ vystaví po konečnom odovzdaní diela ako celku, v súlade s dojednaniami čl. 9 tejto zmluvy, zhotoviteľ zároveň poskytne objednávateľovi písomné potvrdenie o tom, že táto faktúra predstavuje úplné a konečné vyrovnanie všetkých čiastok, na zaplatenie ktorých má zhotoviteľ podľa tejto zmluvy ku dňu vystavenia tejto faktúry právo. Posledná faktúra musí byť minimálne vo výške 5% z celkovej ceny diela uvedenej v bode 4.1 tejto zmluvy. Prílohou poslednej faktúry, popri ostatných prílohách ustanovených touto zmluvou pre priebežné faktúry, musí byť aj protokol o prevzatí diela ako celku. Ustanovenia tejto zmluvy o bankovej záruke a výkonovej zábezpeke tým nie sú dotknuté.“

5. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 9.1 čl. 9 zmluvy tak, že jeho pôvodné znenie sa nahrádza nasledovným:

„9.1 Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zhotoviť dielo jeho riadnym ukončením (dokončením) a odovzdaním objednávateľovi v súlade s dojednaniami tejto zmluvy, vrátane úspešného vykonania všetkých skúšok dohodnutých zmluvnými stranami alebo vyžadovaných príslušnými technickými a inými právnymi predpismi. Počas zhotovenia diela sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdávať objednávateľovi jednotlivé časti diela v postupových termínoch podľa tejto zmluvy.

Po zhotovení a odovzdaní všetkých častí diela (a v prípade diela C jeho jednotlivých fakturačných celkov), v súlade s touto zmluvou, zmluvné strany uskutočnia (konečné) odovzдание diela ako celku a to postupom upraveným v nasledujúcich bodoch tohto článku; ustanovenia tohto článku platia aj pre odovzdávanie jednotlivých častí diela, ako aj fakturačných celkov diela C.

Dielo alebo jeho časť (a v prípade diela C jeho jednotlivý fakturačný celok) sa považuje za odovzdanú až na základe protokolu o prevzatí jednotlivých častí diela (v prípade diela C fakturačného celku) podpísaného objednávateľom a/alebo technickým dozorom, resp. inou objednávateľom poverenou/splnomocnenou osobou; ak sa súčasne odovzdáva viac častí diela, možno potvrdiť ich prevzatie protokolom o prevzatí jednotlivých častí diela.

Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k jednotlivým častiam diela (v prípade diela C k fakturačnému celku), ak sa už nestali súčasťou veci patriacej objednávateľovi, ich odovzdaním spôsobom podľa tejto zmluvy.

Nebezpečenstvo škody na zhotovovanom diele a na všetkých podkladových materiáloch k dielu znáša zhotoviteľ až do jeho úplného odovzdania objednávateľovi. Nebezpečenstvo škody na diele a na všetkých podkladových materiáloch k dielu prechádza na objednávateľa až po konečnom odovzdaní diela ako celku, alebo, ak tak neurobí včas, v čase, keď mu zhotoviteľ umožní nakladať s celým dielom a objednávateľ poruší túto zmluvu tým, že riadne a úplne dokončené dielo ako celok neprevezme; to platí rovnako aj na prechod nebezpečenstva k ešte neukončenému dielu, ak dôjde k zániku tejto zmluvy pred jeho riadnym zhotovením.“

6. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 9.3 čl. 9 zmluvy tak, že jeho pôvodné znenie sa nahrádza nasledovným:

„9.3 Zhotoviteľ je v prípade Diela C povinný v primeranom čase vopred vyzvať objednávateľa na vykonanie spoločnej predbežnej prehliadky diela, resp. jeho časti (t.j. fakturačného celku), tak aby sa táto uskutočnila najneskôr pätnásť (15) pracovný deň pred termínom ukončenia diela, resp. jeho časti (t.j. fakturačného celku). Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, spoločná predbežná prehliadka diela, resp. jeho časti (t.j. fakturačného celku) sa uskutoční na mieste, kde bolo dielo zhotovované a v pracovný deň uvedený vo výzve zhotoviteľa o 10<sup>00</sup> hod. Predbežnej obhliadky diela, resp. jeho časti (t.j. fakturačného celku) sa môžu podľa uváženia objednávateľa zúčastniť aj iné osoby.

O vykonaní predbežnej prehliadky diela, resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku) spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom uvedú najmä:

- (i) popis prehliadaného diela, resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku),
- (ii) zhodnotenie kvality (akosti) ukončeného diela, resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku) a súpis zistených nedorobkov, resp. väd (prípadne aj s popisom, ako sa prejavujú) ukončeného diela,
- (iii) iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo zmluvných strán,
- (iv) dátum a miesto vyhotovenia protokolu a podpisy zúčastnených osôb.

Podpísanie tohto protokolu sa nepovažuje za odovzdanie diela objednávateľovi ani za potvrdenie uskutočnenia diela bez väd.“

7. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 9.4 čl. 9 zmluvy tak, že jeho pôvodné znenie sa nahrádza nasledovným:

„9.4 Bez zbytočného odkladu po ukončení Diela C, resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku) je zhotoviteľ povinný vyzvať objednávateľa na prevzatie diela, resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku); zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo bez väd (vrátane nedostatkov v kvalite). Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, odovzdanie diela, , resp. jeho časti diela (t.j. fakturačného celku) vrátane uskutočnenia spoločnej prehliadky, sa uskutoční na mieste zhotovovania diela a v čase uvedenom vo výzve, nie však skôr ako päť (5) pracovných dní od doručenia tejto výzvy. Odovzdania diela sa môžu podľa uváženia objednávateľa zúčastniť aj iné osoby.“

8. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 9.5 prvá veta čl. 9 zmluvy tak, že jeho pôvodné znenie sa nahrádza nasledovným:

„9.5 Zhotoviteľ je pri odovzdávaní diela C, resp. jeho časti, t.j. fakturačného celku (ak z povahy veci nevyplýva, že sa povinnosť zhotoviteľa uvedená v bodoch 9.5.1. až 9.5.11 vzťahuje na dielo ako celok) povinný odovzdať objednávateľovi:

- 9.5.1 dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela, resp. jeho časti
- 9.5.2 porealizačné zameranie diela, resp. jeho časti
- 9.5.3 geometrický plán
- 9.5.4 protokoly, atesty, certifikáty a originály záručných listov vzťahujúce sa na konštrukcie, zariadenia a materiály použité pri zhotovovaní diela; v prípade odôvodnenej požiadavky zhotoviteľa (napr. vyžiadanie originálov súdom alebo iným orgánom, alebo požiadavky subdodávateľa) sa objednávateľ zaväzuje zapožičať zhotoviteľovi originály týchto záručných listov na nevyhnutne potrebný čas
- 9.5.5 kópiu stavebného denníka (resp. montážneho denníka)
- 9.5.6 revízie a kontroly
- 9.5.7 protokoly o vykonaných skúškach diela, resp. jeho časti
- 9.5.8 plán užívania verejnej práce
- 9.5.9 iné dokumenty potrebné na riadne užívanie a kolaudáciu diela ako celku
- 9.5.10 fotodokumentáciu prác na diele podľa bodu 8.8.5 v dvoch vyhotoveniach
- 9.5.11 doklady preukazujúce nakladanie s odpadmi v dvoch vyhotoveniach všetko v slovenskom jazyku; dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela a porealizačné zameranie diela, resp. jeho časti v troch (3) rovnopisoch a tiež aj v elektronickej forme na CD/DVD v dvoch vyhotoveniach; dokumentáciu podľa bodov 9.6.3 až 9.6.11 v dvoch (2) vyhotoveniach.“

9. Zmluvné strany sa dohodli na zmene bodu 9.8 prvá veta čl. 9 zmluvy tak, že jeho pôvodné znenie sa nahrádza nasledovným:

„9.8 Náklady na odstránenie zistených väd diela, vrátane nedostatkov v kvalite (akosti) diela, podľa protokolu o prevzatí diela, resp. jeho časti (fakturačného celku) znáša zhotoviteľ.“

## ČLÁNOK 5

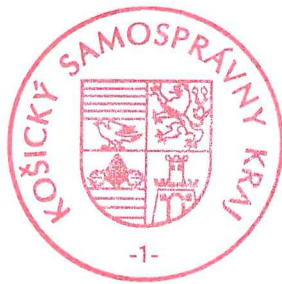
1. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto dodatkom nedotknuté, ostávajú zachované.
2. Tento dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom tri (3) vyhotovenia sú určené pre Objednávateľa a dve (2) pre Zhotoviteľa.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
4. Prílohou tohto dodatku je rozpočet stavebných prác navyše zo dňa 21.9.2021, aktuálne znenie Prílohy č. 1 zmluvy Plán realizácie výstavby; časť: Podrobný harmonogram vecnej a časovej postupnosti prác pri zhotovovaní diela, aktuálne znenie Prílohy č.2 zmluvy Rozpis ceny diela podľa jednotlivých častí diela (časť „A“, „B“ a „C“) a aktuálne znenie Prílohy č. 3 Rozpis ceny časti diela „C“.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam dodatku zhodne porozumeli čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tomto dodatku.

V Košiciach, dňa 23.11.2021

Objednávateľ:

Ing. Rastislav Trnka  
predseda



V Košiciach, dňa 2.11.21

Objednaný:

Ing. Richard ...  
konateľ spoločnosti ZOLEX BAU s.r.o.

Ing. ... Novotný  
predseda predstavenstva  
SMS a.s.

člen predstavenstva  
výrobný riaditeľ SMS a.s.